defender

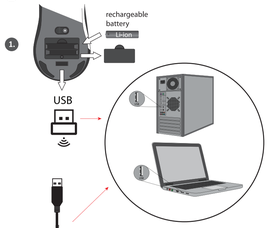
TRIPLES MAKE PERFECTION

Delata GM-082

Gaming mouse

Operation manual

1.

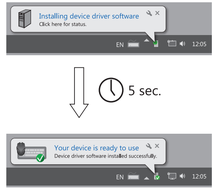


2.

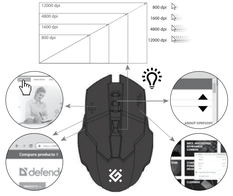
3.

BT 5.1

2.



3.



4.

ARM

1. Լարային ռեժիմի միացում:
Խնդրում ենք միացնել մատիչը մեքենի մեջ Type-C միանգամյակ և USՀ-ով կամ նոութբուքով USB միանգամյակ:
ԿԱՐԵՎՈՐ՝ սակայն մեքենի ներքևի մասում անջատիչի դիրքից (2.4G/OFF/BT), երբ միացնում է մատիչի միղոցով այս ռեժիմից հանելուցիկ է առաջանալու:
Մեքենը ավտոմատ վերաբեռնվելու կամ մատիչին բարակելու ռեժիմով:

2. Bluetooth ռեժիմի միացում:
«Անլար Bluetooth» ռեժիմի միացման համար խնդրում ենք տեղադրեք մեքենի ներքևի անջատիչը «BT» դիրքի: Սկսեք/հեռաց տեղից ցանկացած ֆունկցիան՝ ցուցադրվում է լարային կարգավորիչ ցանցային ինտերֆեյսը: Միացրեք Bluetooth ռեժիմին այն սարքի վրա, որին ցանկանում եք միացնել մեքենը: Սկսեք/հեռաց միացման համար հասանելի սարքերի ցանկում ընտրեք մեքենի անունը «Delata»:
Այդ հասանելիության կամ կոդավորումի Bluetooth ռեժիմով կոդից միանալու համար խնդրում ենք կրկնել վերը նկարագրված բոլոր քայլերը:
Bluetooth պլին ոչի 5.1 տարբերակ

3. Անլար 2.4 ԳՀց կապ:
Անլար 2.4G ռեժիմի միացման համար տեղադրեք ծայր + սաց + դրդռման անջատի կրճատվելոց է կարգավորի մեքենը ռեժիմին անջատիչ: Սկսեք/հեռաց: Սկսեք/հեռաց մեքենի ներքևի անջատիչը տեղադրեք «2.4G» դիրք: Սկսեք/հեռաց տեղադրեք ընդունիչը համակարգչի մեջ:
2.4G ռեժիմով ծրագրի հասանելիության կամ կոդավորումի կոդից միանալու համար խնդրում ենք կրկնել վերը նկարագրված բոլոր քայլերը:

4. Մկնիկի անջատման համար:
Խնդրում ենք անջատիչը տեղադրեք «ԱՆՋԱՏԵԼ» դիրքի (մեջին դիրք):

5. Լիցքավորում
Սեղմատուքված մատակոցը լիցքավորելու համար միացեք մեքենը ձեր հասանելության կամ նոութբուքիոյ USB-Type C մալուխ:

AZE

1. Simli rejimə qoşulma.
Zahmat olmasa, kabeli Type C konnektoru və USB konnektoru olan PC və ya Notebook ilə sıçana qoşun.
DİQQƏTLİ: sıçanın altındakı açarın (2.4G/OFF/BT) yerindən asılı olmayaraq, kabel vasitəsilə qoşulduqda bu rejim prioritet hesab olunur.
Sıçan simli rejimdə avtomatik olaraq cihazınızı qoşacaqdır.

2. Bluetooth rejimi bağlantısı.
"Simsiz Bluetooth" rejimina qoşulmaq üçün sıçanın altındakı açarı "BT" vəziyyətinə keçirin. Sonra qoşulma statusunu daxil etmək üçün sol+sağ+ortaCürüşdürmə) düymələrini 3 saniyə basın.
Sıçanı qoşmaq istədiyiniz cihazda Bluetooth rejimini yandırın. Sonra qoşulmaq üçün mövcud cihazların siyahısında "Delata" sıçanın adını seçin.
Bluetooth rejimində kompüterinizə və ya dizayn kompüterinizə yenidən qoşulmaq üçün yuxarıda təsvir edilən bütün addımları təkrarlayın.
Bluetooth kanalının 5.1 versiyası var

3. Simsiz 2.4Ghz əlaqə.
Simsiz 2.4G rejimə qoşulmaq üçün sıçanı cüt düymə rejimini keçirmək üçün sola + sağa + cürüşdürmə çarx düymələrini 3 saniyə basın.
Sonra sıçanın altındakı açarı "2.4G" vəziyyətinə keçirin. Sonra qabuledicini kompütera daxil edin.
2.4G rejimində kompüterinizə və ya noutbukunuza yenidən qoşulmaq üçün yuxarıda təsvir edilən bütün addımları təkrarlayın.

4. Sıçanı söndürmək üçün.
Zahmat olmasa açarı "OFF" vəziyyətinə keçirin (orta mövqe).

5. Doldurma
Daxili batareyanı doldurmaq üçün USB Tip C kabelindan istifadə edərək sıçanı kompüteriniza və ya noutbukunuza qoşun.

BEL

1. Правадное падключэнне.
Калі ласка, падключыце кабель да мышы з раздымам тыпу C і да ПК або ноўтбука з раздымам USB.
ВАЖНА: незалежна ад становішча пераключальніка ўнізе мышы (2.4G/OFF/BT), пры падключэнні праз кабель гэты рэжым лічыцца прыярытэтным.
Мышэ аўтаматычна падключыцца да вашай прылады ў правадным рэжыме.

2. Падключэнне ў рэжыме Bluetooth.
Для злучэння ў рэжыме «бесправоднае Bluetooth» перавядзіце пераключэн у ніжняй частцы мышэ ў становішча «BT». Затым націсніце левую+правую+сярэднюю кнопкі (прыкладна) на працягу 3 секунд, каб увайсці ў стэрэ: спалучэння.
Уключыце рэжым Bluetooth на прыладзе, да якой вы хочаце падключыць мышэ.
Затым у спісе даступных прылад для падключэння выберыце назву мышэ «Delata».
Каб пазбегнуць падключэння да камп'ютара або ноўтбука ў рэжыме Bluetooth, паўтарыце ўсе крокі, апісаныя вышэй.
Канал Bluetooth мае версію 5.1

3. Бесправодное злучэнне 2.4 ГГц.
Да бесправоднога злучэння ў рэжыме 2.4G націсніце левую + правую + кнопкі з колам пракруткі на працягу 3 секунд, каб пераключыць мышэ з рэжыму спалучэння.
Затым пераведзіце пераключальнік у ніжняй частцы мышэ ў становішча «2.4G».
Затым устаўце прыёмнік у камп'ютар.
Каб пазбегнуць падключэння да камп'ютара або ноўтбука ў рэжыме 2.4G, паўтарыце ўсе крокі, апісаныя вышэй.

4. Каб выключыць мышэ.
Калі ласка, пераведзіце пераключэн у становішча "OFF" (сярэдняе становішча).

5. Зарадка
Каб зарадзіць убудаваны акумулятар, падключыце мышэ да камп'ютара або ноўтбука з дапаможнай кабелем USB тыпу C.

CNR

1. Žičana veza.
Priključite kabel na miš s priključkom tipa C i na PC ili prijenosno računalo s USB priključkom.
VAŽNO: bez obzira na položaj prekidača na dnu miša (2.4G/OFF/BT), kada je spojen putem kabela, ovaj način se smatra prioritetnim.
Miš će se automatski povezati s vašim uređajem u žičnom načinu rada.

2. Bluetooth način veze.
Za povezivanje u načinu rada "bežični Bluetooth" pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "BT". Zatim pritisnite lijevu+desnu+srednju tipku (pomicanje) na 3 sekunde za ulazak u status uparivanja.
Uključite Bluetooth način rada na uređaju s kojim želite spojiti miš. Zatim odaberite naziv miša "Delata" na popisu dostupnih uređaja za povezivanje.
Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u Bluetooth modu, ponovite sve gore opisane korake.
Bluetooth kanal ima verziju 5.1

3. Bežična 2.4 GHz veza.
Za bežičnu 2.4G vezu pritisnite tipke lijevo + desno + kotačić na 3 sekunde za prebacivanje miša u način uparivanja.
Zatim pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "2.4G". Zatim umetnite prijemnik u računalo.
Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u 2.4G načinu rada ponovite sve gore opisane korake.

4. Za isključivanje miša.
Molimo pomaknite prekidač u položaj "OFF" (srednji položaj).

5. Punjenje
Za punjenje ugrađene baterije, spojite miš na računalo ili prijenosno računalo pomoću USB-Type-C kabela.

CZ

1. Kabelové připojení.
Zapojte prosím kabel do myši s konektorem typu C a s PC nebo notebookem s USB konektorem.
DŮLEŽITÉ: Bez ohledu na polohu přepínače na spodní straně myši (2.4G/OFF/BT), při připojení pomocí kabelu je tento rádio povadován za prioritní.
Myš se automaticky připojí k vašemu zařízení v kabelovém režimu.

2. Připojení v režimu Bluetooth.
Pro připojení v režimu „Wireless Bluetooth" přesuňte přepínač na spodní straně myši do polohy „BT". Poté stiskněte na 3 sekundy tlačítka dolева+doprava+prostřední (rolování) pro vstup do stavu párování.
Zapněte režim Bluetooth na zařízení, ke kterému chcete myš připojit. Poté vyberte název myši "Deltar" v seznamu dostupných zařízení pro připojení.
Chcete-li se znovu připojit k počítači nebo notebooku v režimu Bluetooth, zopakujte všechny výše popsané kroky.
Kanál Bluetooth má verzi 5.1

3. Bezdrátové 2,4GHz připojení.
Pro bezdrátové připojení v režimu 2.4G stiskněte tlačítka «levo» + «pravo» + «rolovací kolečko po dobu 3 sekund, abyste přepnuli myš do režimu párování.
Poté přesuňte přepínač na spodní straně myši do polohy „2.4G". Poté vložte přijímač do počítače.
Chcete-li se znovu připojit k počítači nebo notebooku v režimu 2.4G, opakujte všechny kroky popsané výše.

4. Vypnutí myši.
Přesuňte přepínač do polohy "OFF" (střední poloha).

5. Nabíjení
Chcete-li nabít vestavěnou baterii, připojte myš k počítači nebo notebooku pomocí kabelu USB typu C.

EN

1. Wired mode connection.
Please plug in the cable to the mouse with Type C connector and with PC or Notebook with USB connector.
IMPORTANT: regardless of the position of the switch on the bottom of the mouse (2.4G/OFF/BT), when connected via the cable, this mode is considered a priority.
Mouse will connect to your device in wired mode automatically.

2. Bluetooth mode connection.
For "wireless Bluetooth" mode connection please move the switch on the bottom of the mouse to the "BT" position. Then press press left+right+middle(Scroll) buttons for 3 seconds to enter the pairing status.
Turn on Bluetooth mode on the device you want to connect the mouse to. Then chose the name of mouse "Deltar" in the list of the available devices for connection.
To reconnect to your computer or laptop in Bluetooth mode, please repeat all the steps described above.
Bluetooth channel has version 5.1

3. Wireless 2.4Ghz connection.
For wireless 2.4G mode connection press left + right + scroll wheel buttons for 3 seconds to switch the mouse to pairing mode.
Then move the switch on the bottom of the mouse to the "2.4G" position. Then insert the receiver into computer.
To reconnect to your computer or laptop in 2.4G mode, please repeat all the steps described above.

4. To turn off the mouse.
Please move the switch to the "OFF" position (middle position).

5. Charging
To charge the built-in battery, connect the mouse to your computer or laptop using a USB-Type C cable.

DE

1. Verbindung im Kabelmodus.
Bitte schließen Sie das Kabel an die Maus mit Typ-C-Anschluss und an den PC oder das Notebook mit USB-Anschluss an.
WICHTIG: Unabhängig von der Position des Schalters an der Unterseite der Maus (2.4G/AUS/BT) wird dieser Modus bei einer Verbindung über das Kabel als vorrangig betrachtet.
Die Maus stellt im kabelgebundenen Modus automatisch eine Verbindung zu Ihrem Gerät her.

2. Verbindung im Bluetooth-Modus.
Für eine Verbindung im „kabellosen Bluetooth"-Modus schieben Sie den Schalter an der Unterseite der Maus in die Position „BT". Drücken Sie dann die Tasten links+rechts+mittel (Scollbar) 3 Sekunden lang, um den Kopplungsstatus aufzurufen.
Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus auf dem Gerät, mit dem Sie die Maus verbinden möchten. Wählen Sie anschließend in der Liste der verfügbaren Geräte den Mausnamen „Deltar" aus.
Um die Verbindung zu Ihrem Computer oder Laptop im Bluetooth-Modus wiederherzustellen, wiederholen Sie bitte alle oben beschriebenen Schritte.
Bluetooth-Kanal hat Version 5.1

3. Drahtloses 2.4-GHz-Verbindung.
Für eine drahtlose Verbindung im 2.4G-Modus drücken Sie die Tasten links + rechts + Scroll-Rad 3 Sekunden lang, um die Maus in den Kopplungsmodus zu schalten.
Bewegen Sie dann den Schalter an der Unterseite der Maus in die Position „2.4G". Stecken Sie dann den Empfänger in den Computer.
Um die Verbindung zu Ihrem Computer oder Laptop im 2.4G-Modus wiederherzustellen, wiederholen Sie bitte alle oben beschriebenen Schritte.

4. Um die Maus auszuschalten.
Bitte stellen Sie den Schalter auf die Position „OFF" (Mittelstellung).

5. Aufladen
Um den eingebauten Akku aufzuladen, schließen Sie die Maus mit einem USB-Typ-C-Kabel an Ihren Computer oder Laptop an.

ES

1. Conexión en modo cableado.
Conecte el cable al mouse con conector tipo C y al PC o portátil con conector USB.
IMPORTANTE: independientemente de la posición del interruptor en la parte inferior del mouse (2.4G/OFF/BT), cuando se conecta a través del cable, este modo se considera prioritario.
El mouse se conectará automáticamente a su dispositivo en modo cableado.

2. Conexión en modo Bluetooth.
Para conectar el dispositivo mediante Bluetooth, mueva el interruptor en la parte inferior del ratón a la posición "BT". A continuación, presione los botones de desplazamiento izquierdo, derecho y central durante 3 segundos para iniciar el emparejamiento.
Active el modo Bluetooth en el dispositivo al que desea conectar el ratón. A continuación, seleccione el ratón "Deltar" en la lista de dispositivos disponibles para la conexión.
Para volver a conectarse a su computadora o portátil en modo Bluetooth, repita todos los pasos descritos anteriormente.
El canal Bluetooth tiene la versión 5.1

3. Conexión inalámbrica de 2,4 Ghz.
Para la conexión en modo inalámbrico 2.4G, presione los botones izquierdo + derecho + rueda de desplazamiento durante 3 segundos para cambiar el mouse al modo de emparejamiento.
Luego, mueva el interruptor en la parte inferior del ratón a la posición "2.4G". Luego, conecte el receptor a la computadora.
Para volver a conectarse a su computadora o portátil en modo 2.4G, repita todos los pasos descritos anteriormente.

4. Para apagar el ratón.
Mueva el interruptor a la posición "OFF" (posición central).

5. Carga
Para cargar la batería incorporada, conecte el mouse a su computadora o computadora portátil mediante un cable USB tipo C.

EST

1. Juhtmega režiimi ühendus.
Ühendage kaabel C-tüüpi pistikuga hiirega ja USB-pistikuga arvuti või sülearvutiga.
TÄHTSI: olenemata hiire all oleva lüliti asendist (2.4G/OFF/BT), peetakse seda režiimi kaabli kaudu ühendamisel esmatähtsaks.
Hiir ühendub teie seadmega automaatselt juhtmega režiimis.

2. Bluetooth-režiimi ühendus.
Traadita Bluetooth-režiimis ühenduse loomiseks liigutage hiire all olev lüliti asendisse "BT". Seejärel vajutage sidumisrežiimse sisenemiseks 3 sekundit vasak+parem+keskmisi (kerimisnuppe).
Lülitage Bluetooth-režiim sisse seadmes, millega soovite hiire ühendada. Seejärel valige ühendamiseks saadaolevate seadmete loendist hiire nimi "Deltar".
Bluetooth-režiimis arvuti või sülearvutiga uuesti ühenduse loomiseks korrake kõiki ülalkirjeldatud samme.
Bluetooth kanalil on versioon 5.1

3. Juhtmeta 2,4 GHz ühendus.
Traadita 2,4G-režiimiga ühenduse loomiseks vajutage hiire sidumisrežiimi lülitamiseks 3 sekundi vasakut + paremat + keltimisratta nuppe.
Seejärel liigutage hiire all olev lüliti asendisse "2,4G". Seejärel sisestage vastuvõtja arvutisse.
Arvuti või sülearvutiga 2,4G-režiimis uuesti ühenduse loomiseks korrake kõiki ülalkirjeldatud samme.

4. Hiire väljalülitamiseks.
Lülitage lüliti asendisse "OFF" (keskmine asend).

5. Laadimine
Sisseehitatud aku laadimiseks ühendage hiir USB-tüüpi C-kaabli abil arvuti või sülearvutiga.

FI

1. Kiinteä liitäntä.
Kytke kaapeli hiiteen Type-C-liittimellä ja tietokoneeseen tai kannettavaan tietokoneeseen USB-liittimellä.
TÄRKEÄ: riippumatta hiiren pohjassa olevan kytkimen asennosta (2.4G/OFF/BT), kun se on liitetty kaapelilla, tätä tilaa pidetään ensisijaisena.
Hiiri muodostaa yhteyden laitteeseesi langallisessa tilassa automaattisesti.

2. Bluetooth-tilan yhteys.
"Langattoman Bluetooth"-tilan muodostamiseksi siirrä hiiren pohjassa oleva kytkin "BT"-asentoon. Paina sitten vasen+oikea+keski (vieritys) -painikkeita 3 sekunnin ajan käynnistääksesi pariliitostilan.
Ota Bluetooth-tila käyttöön laitteessa, johon haluat liittää hiiren. Valitse sitten hiiren nimi "Deltar" liitettävien laitteiden luettelosta.
Yhdistä tietokoneeseesi tai kannettavaan tietokoneeseen uudelleen Bluetooth-tilassa toistamalla kaikki yllä kuvatut vaiheet.
Bluetooth-kanavalla on versio 5.1

3. Langaton 2,4 GHz yhteys.
Jos haluat käyttää langatonta 2,4G-tilaa, paina vasenta + oikeaa + vierityspyörän painikkeita 3 sekunnin ajan vaihtaaksesi hiiren pariliitostilaan.
Siirrä sitten hiiren pohjassa oleva kytkin "2.4G"-asentoon. Aseta sitten vastaanotin tietokoneeseen.
Jos haluat muodostaa yhteyden uudelleen tietokoneesesi tai kannettavaan tietokoneeseesi 2.4G-tilassa, toista kaikki yllä kuvatut vaiheet.

4. Hiiren sammuttaminen.
Siirrä kytkin "OFF"-asentoon (keskiasento).

5. Lataus
Lataa sisäänrakennettu akku liittämällä hiiri tietokoneesesi tai kannettavaan tietokoneeseesi USB-C-tyypin kaapelilla.

GEO

1. საგებიანი რეჟიმის კავშირი.
გთხოვთ, შეაერთოთო კაბელი მაუსს ტიპის C კონექტორით და კომპიუტერთან ან ნოუთბუქთან USB კონექტორით.
მნიშვნელოვანია: მაუსის ქვედა მხარეს გადამრთველის პოზიციის მიუხედავად (2.4G/OFF/BT), კაბელთან დაკავშირებისას ეს რეჟიმი პრიორიტეტად ითვლება.
მაუსი აკავშირებენ დაუკავშირებენ თქვენს მოწყობილობასან სადენიანი რეჟიმში.

2. Bluetooth რეჟიმის კავშირი.
„უკაბელო Bluetooth" რეჟიმის დასაკავშირებლად, გთხოვთ, გადააწიოთო გადამრთველი მაუსის ქვედა ნაწილში „BT". პოზიციაზე შემდეგ დააჭირეთ მარცხენა+მარჯვენა+შუა (ტაატვლენა) ღილაკები 3 წამის განმავლობაში დაწყვილების სტატუსის შესვლისთვის.
ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი იმ მოწყობილობაზე, რომელთანაც გსურთ მაუსის დაკავშირება. შემდეგ შეარჩიეთ მაუსის სახელი "Deltar" დასაკავშირებელი ხელმისაწვდომი მოწყობილობების სიაში.
კომპიუტერთან ან ლეპტოპთან Bluetooth რეჟიმში ხელახლა დასაკავშირებლად, გთხოვთ, გაიმეოროთო ზემოთ აღწერილი ყველა ნაბიჯი.
Bluetooth არხს აქვს ვერსია 5.1

3. უსადენო 2.4 გჰც კავშირი.
უსადენო 2.4G რეჟიმში დასაკავშირებლად დააჭირეთ მარცხნივ + მარჯვნივ + გადასაკეთებლ ბიბლიოს ღილაკებს 3 წამის განმავლობაში, რათა მაუსი გადართოთ დაწყვილების რეჟიმში.
შემდეგ გადადაგილეთ მაუსის ბოლოში არსებული გადამრთველი „2.4G" პოზიციაზე. შემდეგ ჩადეთ მიმღები კომპიუტერში.
თქვენს კომპიუტერთან ან ლეპტოპთან 2.4G რეჟიმში ხელახლა დასაკავშირებლად, გთხოვთ, გაიმეოროთო ზემოთ აღწერილი ყველა ნაბიჯი.

4. მაუსის გამორთვა.
გთხოვთ გადადაგილეთ გადამრთველი "OFF" პოზიციაზე (შუა პოზიცია).

5. დამუშავება
ჩაშენებული ბატარეის დასაკავშირებელ დაუკავშირეთო მაუსი თქვენს კომპიუტერსა ან ლეპტოპზე USB ტიპის C კაბელის გამოყენებით.

GRE

1. Σύνδεση ενσύρματης λειτουργίας.
Συνδέστε το καλώδιο στο ποντίκι με υποδοχή Type C και με υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή με υποδοχή USB.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ανεξάρτητα από τη θέση του διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντικιού (2.4G/OFF/BT), στον συνδέτει μέσω του καλωδίου, αυτή η λειτουργία θεωρείται προτεραιότητα.
Το ποντίκι θα συνδεθεί αυτόματα στη συσκευή σας σε ενσύρματη λειτουργία.

2. Σύνδεση λειτουργίας Bluetooth.
Για σύνδεση σε λειτουργία "ασύρματη Bluetooth", μετακινήστε το διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντικιού στη θέση "BT". Στη συνέχεια, πατήστε τα πλήκτρα αριστερά+δεξιά+μεσαίο(κύλιση) για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στην κατάσταση σύζευξης.
Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδέσετε το ποντίκι. Στη συνέχεια, επιλέξτε το όνομα του ποντικιού "Deltar" στη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές για σύνδεση.
Για να επανασυνδεθείτε με τον υπολογιστή ή το φορητό υπολογιστή σας σε λειτουργία Bluetooth, επαναλάβετε όλα τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.
Το κανάλι Bluetooth έχει έκδοση 5.1

3. Ασύρματη σύνδεση 2,4 GHz.
Για ασύρματη σύνδεση σε λειτουργία 2.4G, πατήστε αριστερά + δεξιά + κουμπιά τροχού κύλισης για 3 δευτερόλεπτα για να αλλάξετε το ποντίκι σε λειτουργία σύζευξης.
Στη συνέχεια, μετακινήστε το διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντικιού στη θέση "2.4G". Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον δέκτη στον υπολογιστή.
Για να επανασυνδεθείτε με τον υπολογιστή ή το φορητό υπολογιστή σας σε λειτουργία 2.4G, επαναλάβετε όλα τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.

4. Για να απενεργοποιήσετε το ποντίκι.
Μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF" (μεσαία θέση).

5. Φόρτιση
Για να φορτίσετε την ενσωματωμένη μπαταρία, συνδέστε το ποντίκι στον υπολογιστή ή του φορητό υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB τύπου C.

HR

1. Žičana veza.
Priključite kabel na miš s priključkom tipa C i na PC ili prijenosno računalo s USB priključkom.
VAŽNO: bez obzira na položaj prekidača na dnu miša (2.4G/OFF/BT), kada je spojen putem kabela, ovaj način se smatra prioritetnim.
Miš će se automatski povezati s vašim uređajem u žičnom načinu rada.

2. Bluetooth način veze.
Za povezivanje u načinu rada "bežični Bluetooth" pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "BT". Zatim pritisnite lijevu+desnu+srednju tipku (pomicanje) na 3 sekunde za ulazak u status uparivanja.
Uključite Bluetooth način rada na uređaju s kojim želite spojiti miš. Zatim odaberite naziv miša "Deltar" na popisu dostupnih uređaja za povezivanje.
Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u Bluetooth modu, ponovite sve gore opisane korake.
Bluetooth kanal ima verziju 5.1

3. Bežična 2,4 GHz veza.
Za bežičnu 2.4G vezu pritisnite tipke lijevo + desno + kotačić na 3 sekunde za prebacivanje miša u način uparivanja.
Zatim pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "2.4G". Zatim umetnite prijemnik u računalo.
Za ponovno povezivanje s računalom ili prijenosnim računalom u 2.4G načinu rada ponovite sve gore opisane korake.

4. Za isključivanje miša.
Makni pomaknite prekidač u položaj "OFF" (srednji položaj).

5. Punjenje
Za punjenje ugrađene baterije, spojite miš na računalo ili prijenosno računalo pomoću USB-Type-C kabela.

HUN

1. Vezetékes módú kapcsolat.
Csatlakoztassa a kábelt a C típusú csatlakozóval rendelkező egérhez és az USB-csatlakozóval rendelkező PC-hez vagy notebookhoz.
FONTOS: az egér ajján található kapcsoló helyzetétől függetlenül (2.4G/OFF/BT), kábelen keresztül csatlakozásra az az ünemmód prioritást élvez.
Az egér vezetékes módban automatikusan csatlakozik az eszközhöz.

2. Bluetooth módban kapcsolat.
„Vezeték nélküli Bluetooth" módú csatlakozáshoz mozgassa az egér ajján található kapcsolót „BT" állásba. Ezután nyomja le a bal+jobb+középső (görgető) gombokat 3 másodpercig, hogy belépjen a párosítási állapotba.
Kapcsolót be a Bluetooth módot azon az eszközön, amelyhez csatlakoztatni szeretnéd az egeret. Ezután válaszd ki az egér nevét, a "Delata"-t a csatlakoztatható eszközök listájából.
Ha újra szeretne csatlakozni számítógépéhez vagy laptopjához Bluetooth módban, ismételje meg a fent leírt lépéseket.
A Bluetooth szériaszámok 5.1-es verziója van

3. Vezeték nélküli 2.4 GHz-es kapcsolat.
Vezeték nélküli 2.4G módú kapcsolódhoz tartsa lenyomva a bal + jobb + görgőgombokat 3 másodpercig, hogy az egér párosítási módba kapcsolódjon.
Ezután állítsa az egér ajján található kapcsolót "2.4G" állásba. Ezután helyezze be a vevőt a számítógépébe.
Ha 2.4G módban szeretne újracsatlakozni számítógépéhez vagy laptopjához, ismételje meg a fent leírt lépéseket.

4. Az egér kikapcsolása.
Kerjük, állítsa a kapcsolót "OFF" állásba (középső állás).

5. Töltés
A beépített akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa az egeret számítógépéhez vagy laptopjához USB-C típusú kábel segítségével.

KAZ

1. Сымды режим қосылымы.
Кабелмді С типті қосқышы бар тінтуірге және USB қосқышы бар компьютерге немесе ноутбукке қосыңыз.
МАҢЫЗДЫ: тінтуірдің төменгі жағындағы қосқыштың орнына қарамастан (2.4G/OFF/BT), кабель арқылы қосылған кезде бұл режим басымдық болып саналады.
Тінтуір сымды режимде құрылғыларға автоматты түрде қосылады.

2. Bluetooth режимінде қосуды.
„Simsiz Bluetooth" режиміне қосыңыз үшін тінтуірдің төменгі жағындағы қосқышты «BT» күйіне жылжытыңыз. Содан кейін жұптасуды кіру үшін енгізу үшін сол+оң+ортаңғы(айналмалы) түймелерін 3 секунд басыңыз.
Тінтуірді қосқышқы келетін құрылғыда Bluetooth режимін қосыңыз. Содан кейін қосылу үшін ұсын жетімді құрылғылар тізімінде тінтуірдің «Delata» атауын таңдаңыз.
Компьютерге немесе ноутбукке Bluetooth режиміне қайта қосылу үшін жоғарыда сипатталған барлық қадамдарды қайталаңыз.
Bluetooth арналарының 5.1 нұсқасы бар

3. Сымсыз 2.4 ГГц қосылым.
Сымсыз 2.4G режиміне қосылу үшін тінтуірді жұптасу режиміне ауыстыру үшін сол+ оң+ ортаңғы + айналмалы дөңгелегі түймелерін 3 секунд басыңыз.
Содан кейін тінтуірдің төменгі жағындағы қосқышты «2.4G» күйіне жылжытыңыз.
Содан кейін ресиверді компьютерге салыңыз.
Компьютерге немесе ноутбукке 2.4G режиміне қайта қосылу үшін жоғарыда сипатталған барлық қадамдарды қайталаңыз.

4. Тінтуірді өшіру үшін.
Ауыстырғышты «OFF» күйіне (ортаңғы күйіне) жылжытыңыз.

5. Зарядтау
Кірістіріліп батареяны зарядтау үшін тінтуірді компьютерге немесе ноутбукке USB типті С кабелі арқылы қосыңыз.

PL

1. Połączenie przewodowe.
Podłącz kabel do myszy za pomocą złącza typu C, a do komputera stacjonarnego lub notebooka za pomocą złącza USB.
WAŻNE: niezależnie od położenia przełącznika na spodzie myszy (2.4G/OFF/BT), po podłączeniu za pomocą kabla, trzyb ten jest uważany za priorytetowy.
Mysz automatycznie połączy się z urządzeniem w trybie przewodowym.

2. Połączenie w trybie Bluetooth.
Aby włączyć tryb połączenia bezprzewodowego Bluetooth, przesuń przełącznik na spodzie myszy do pozycji „BT". Następnie naciśnij i przytrzymaj przyciski lewy, prawy i środkowy (ściśnij) timp do 3 secunde jednym z nich w trzeba w ascieze.
Włącz tryb Bluetooth w urządzeniu, do którego chcesz podłączyć mysz. Następnie wybierz nazwę myszy „Delata" z listy dostępnych urządzeń do połączenia.
Aby ponownie połączyć się z komputerem lub laptopem w trybie Bluetooth, powtórz wszystkie kroki opisane powyżej.
Kanał Bluetooth ma wersję 5.1

3. Połączenie bezprzewodowe 2,4 GHz.
Aby połączyć się w trybie bezprzewodowym 2.4G, naciśnij przyciski lewy + prawy + kółko przewijania przez 3 sekundy, aby przełączyć mysz w tryb parowania.
Następnie przesuń przełącznik na spodzie myszy do pozycji „2.4G". Następnie podłącz odbiornik do komputera.
Aby ponownie połączyć się z komputerem lub laptopem w trybie 2.4G, powtórz wszystkie kroki opisane powyżej.

4. Aby wyłączyć mysz.
Proszę przesunąć przełącznik do pozycji „WYŁ" (pozycja środkowa).

5. Ładowanie
Aby naładować wbudowaną baterię, podłącz mysz do komputera lub laptopa za pomocą kabla USB typu C.

RO

1. Conexiune prin cablu.
Vă rugăm să conectați cablul la mouse cu conector de tip C și la PC sau notebook cu conector USB.
IMPORTANT: indiferent de poziția comutatorului din partea de jos a mouse-ului (2.4G/OFF/BT), atunci când este conectat prin cablu, acest mod este considerat prioritar.
Mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul dvs. în modul cu fir.

2. Conexiune în modul Bluetooth.
Pentru conexiunea în modul „Bluetooth fără fir", vă rugăm să mutați comutatorul din partea de jos a mouse-ului în poziția „BT". Apoi apăsați butoanele stânga + dreapta + rotiți timp de 3 secunde pentru a intra în starea de asociere.
Activați modul Bluetooth pe dispozitivul în care doriți să conectați mouse-ul. Apoi alegeți numele mouse-ului „Delata" în lista de dispozitive disponibile pentru conectare.
Pentru a vă reconecta la computer sau laptop în modul Bluetooth, repetați toți pașii descriși mai sus.
Canalul Bluetooth are versiunea 5.1

3. Conexiune wireless de 2,4 GHz.
Pentru conexiunea wireless în modul 2.4G, apăsați butonul stânga + dreapta + rotița de defilare timp de 3 secunde pentru a comuta mouse-ul în modul de asociere.
Apoi mutați comutatorul din partea de jos a mouse-ului în poziția „2.4G". Apoi conectați receptorul în computer.
Pentru a vă reconecta la computer sau laptop în modul 2.4G, repetați toți pașii descriși mai sus.

4. Pentru a opri mouse-ul.
Trageți comutatorul în poziția „OPRIT" (poziția de mijloc).

5. Încărcare
Pentru a încărca bateria încorporată, conectați mouse-ul la computer sau laptop folosind un cablu USB de tip C.

RU

1. Проводное подключение.
Пожалуйста, подключите кабель к мышке (разъем Type C) и к ПК или ноутбуку (разъем USB).
ВАЖНО: независимо от того, в каком положении находится переключатель на дне мышки (2.4G/OFF/BT), при подключении по кабелю такой режим считается приоритетным.
Мышь подключится к вашему устройству в проводном режиме автоматически.

2. Подключение по Bluetooth.
Для подключения в режиме "Беспроводной Bluetooth", пожалуйста, переведите переключатель в нижней части мышки в положение "BT". Затем нажмите и удерживайте в течение 3 секунд правую + левую + среднюю (колесо прокрутки) кнопки чтобы перевести мышь в режим сопряжения.
Включите режим Bluetooth на устройстве, к которому вы хотите подключить мышь. Затем выберите название мышки "Delata" в списке доступных устройств для подключения.
Чтобы повторно подключиться к компьютеру или ноутбуку по Bluetooth повторите все описанные выше действия.
Поддерживаемые версии Bluetooth: 5.1

3. Беспроводное подключение по радио каналу.
Для беспроводного подключения в режиме 2.4ГГц зажмите и удерживайте в течении 3 секунд правую + левую + среднюю (колесо прокрутки) кнопки чтобы перевести мышь в режим сопряжения.
Затем переведите переключатель в нижней части мышки в положение "2.4G". Затем вставьте приемник в компьютер.
Чтобы повторно подключиться к компьютеру или ноутбуку по радио-каналу 2.4 ГГц, пожалуйста, повторите все описанные выше действия.

4. Выключение мыши.
Для выключения мыши переведите переключатель в положение «OFF».

5. Зарядка мыши.
Чтобы зарядить встроенный аккумулятор, подключите мышь к компьютеру или ноутбуку с помощью кабеля USB-Type C.

SLV

1. Žična povezava.
Priključite kabel na miško s priključkom tipa C in na osebni ali prenosni računalnik s priključkom USB.
POMEMBNO: ne glede na položaj stikala na spodnji strani miške (2.4G/OFF/BT), se pri povezavi preko kabla ta nastavi kot prednostni.
Miška se bo samodejno povezala z vašo napravo v žičnem načinu.

2. Povezava v načinu Bluetooth.
Za povezavo v načinu »brezžični Bluetooth« premaknite stikalo na dnu miške v položaj »BT«. Nato za 3 sekunde pritisnite levi+desni+sredinji (drsni) gumb, da vstopite v stanje seznanjanja.
Vklopite način Bluetooth na napravi, s katero želite povezati miško. Nato na seznamu razpoložljivih naprav za povezavo izberite ime miške "Delata".
Za ponovno povezavo z računalnikom ali prenosnikom v načinu Bluetooth ponovite vse zgoraj opisane korake.
Bluetooth kanal ima različico 5.1

3. Brezžična povezava 2,4 Ghz.
Za brezžično povezavo v načinu 2.4G za 3 sekunde pritisnite gumbe levo + desno + kolesce za pomikanje, da preklopite miško v način združevanja.
Nato stikalo na spodnji strani miške premaknite v položaj "2.4 G". Nato vstavite sprejemnik v računalnik.
Za ponovno povezavo z računalnikom ali prenosnikom v načinu 2.4G ponovite vse zgoraj opisane korake.

4. Za izklop miške.
Prosimo premaknite stikalo v položaj "OFF" (srednji položaj).

5. Polnjenje
Za polnjenje vgrajene baterije povežite miško z računalnikom ali prenosnikom s kablom USB-Type C.

SVK

1. Káblové pripojenie.
Zapojte kábel do myši s konektorom typu C a do počítača alebo notebooku s konektorom USB.
DÔLEŽITÉ: bez ohľadu na polohu prepínača na spodnej strane myši (2.4G/OFF/BT), pri pripojení pomocou kábla sa tento režim považuje za prioritný.
Myš sa automaticky pripojí k vášmu zariadeniu v káblovom režime.

2. Pripojenie v režime Bluetooth.
Pre pripojenie v režime „bezdrôtového Bluetooth" prepnite prepínač na spodnej strane myši do polohy „BT". Potom stlačte ľavé + pravé + stredné (rolovacie) tlačidlo na 3 sekundy, čím vstúpite do stavu párovania.
Zapnite režim Bluetooth na zariadení, ku ktorému chcete pripojiť myš. Potom vyberte názov myši "Delata" v zozname dostupných zariadení na pripojenie.
Ak sa chcete znovu pripojiť k počítaču alebo notebooku v režime Bluetooth, zopakujte všetky kroky popísané vyššie.
Kanál Bluetooth má verziu 5.1

3. Bezdrôtové 2,4Ghz-pripojenie.
Pre bezdrôtové pripojenie v režime 2.4 G stlačte ľavé + pravé tlačidlo + rolovacie koliesko na 3 sekundy, čím prepnete myš do režimu párovania.
Potom posuňte prepínač na spodnej časti myši do polohy „2.4G". Potom vložte prijímač do počítača.
Ak sa chcete znovu pripojiť k počítaču alebo notebooku v režime 2.4G, zopakujte všetky kroky popísané vyššie.

4. Vypnutie myši.
Posuňte prepínač do polohy "OFF" (stredná poloha).

5. Nabíjanie
Ak chcete nabiť vstavanú batériu, pripojte myš k počítaču alebo notebooku pomocou kábla USB typu C.

SWE

1. Trådbunden anslutning.
Anslut kabeln till musen med Type C-kontakt och med PC eller Notebook med USB-kontakt.
VIKTIGT: oavsett läget för omkopplaren på undersidan av musen (2.4G/OFF/BT), när den är ansluten via kabeln, anses detta läge vara en prioritet.
Musen ansluter automatiskt till din enhet i trådbundet läge.

2. Bluetooth-lägesanslutning.
För anslutning av "trådlös Bluetooth"-läge, flytta omkopplaren på undersidan av musen till "BT"-läget. Tryck sedan på vänster+höger+mellanknappara (bläddring) i 3 sekunder för att gå in i parningsstatus.
Slå på Bluetooth-läget på enheten du vill ansluta musen till. Välj sedan namnet på musen "Delata" i listan över tillgängliga enheter för anslutning.
För att återansluta till din dator eller bärbara dator i Bluetooth-läge, upprepa alla steg som beskrivs ovan.
Bluetooth-kanalen har version 5.1

3. Bezdrótové 2,4Ghz-anslutning.
För trådlös anslutning i 2.4G-läge, tryck på vänster + höger + rullbjälknapparna i 3 sekunder för att växla musen till parningsläge.
Flytta sedan omkopplaren på undersidan av musen till läget "2.4G". Sätt sedan in mottagaren i datorn.
För att återansluta till din dator eller bärbara dator i 2.4G-läge, upprepa alla steg som beskrivs ovan.

4. För att stänga av musen.
Vänligen flytta omkopplaren till läget "OFF" (mittläge).

5. Laddning
För att ladda det inbyggda batteriet, anslut musen till din dator eller bärbara dator med en USB-Typ C-kabel.

UKR

1. Дротове підключення.
Будь ласка, підключіть кабель до миші з роз'ємом типу C і до ПК або ноутбука з роз'ємом USB.
ВАЖЛИВО: незалежно від положення перемикача на нижній частині мишки (2.4G/OFF/BT), при підключенні по кабелю такий режим вважається пріоритетним.
Миша автоматично підключиться до вашого пристрою в дротовому режимі.

2. Підключення в режимі Bluetooth.
Для підключення в режимі «бездротового Bluetooth» переведіть перемикач на нижній частині миші в положення «BT». Потім натисніть і утримуйте ліву + праву + середню (кнопки прокручування) протягом 3 секунд, щоб увійти в режим сполучення.
Увімкніть режим Bluetooth на пристрої, до якого потрібно підключити мишу. Потім виберіть назву миші "Delata" у списку доступних пристроїв для підключення.
Щоб повторно підключитися до комп'ютера або ноутбука в режимі Bluetooth, повторіть усі кроки, описані вище.
Канал Bluetooth має версію 5.1

3. Бездротове підключення 2,4 ГГц.
Для бездротового підключення в режимі 2.4G натисніть ліворуч + праворуч + кнопки коліщатка прокрутки протягом 3 секунд, щоб перекласти мишу в режим сполучення.
Потім перемістіть перемикач у нижній частині миші в положення «2.4G». Потім вставте приймач в комп'ютер.
Щоб повторно підключитися до комп'ютера або ноутбука в режимі 2.4G, повторіть усі кроки, описані вище.

4. Щоб вимкнути мишку.
Переведіть перемикач у положення «ВИМК.» (середнє положення).

5. Зарядка
Щоб зарядити вбудовану батарею, підключіть мишу до комп'ютера чи ноутбука за допомогою кабелю USB типу C.

UZB

1. Simli rejimda ulanish.

Bitmos, kabelni T-turi ulagichi va USB ulagichi bo'yicha kompyuter yoki noutbukka bilan sichqonchaga ulang.

MUHIM: sichqonchaning pastki qismidagi (2.4G/OFF/BT) kalitning holatidan qat'iy nazar, kabel orqali ulangandа, bu rejim ustuvor hisoblanadi.

Sichqoncha qurilmangizga simli rejimda avtomatik ravishda ulanadi.

2. Bluetooth rejimiga ulanish.

"Simsiz Bluetooth" rejimiga ulanish uchun sichqonchaning pastki qismidagi kalitni "BT" holatiga o'tkazing. Keyin ulanish holatini kiritish uchun chap+o'ng+o'rta(OTish) tugmalarini 3 soniya bosib turing.

Sichqonchani ulamoqchi bo'lgan qurilmada Bluetooth rejimini yoqing. Keyin ulanish uchun mavjud qurilmalar ro'yxatida "Delata" sichqoncha nomini tanlang.

Komputeringizga yoki noutbukingizga Bluetooth rejimida qayta ulanish uchun yuqorida tavsiflangan barcha amallarni takrorlang.

Bluetooth kanallda 5.1 versiyasi mavjud

3. Simsiz 2.4 gigagertli ulanish.

Simsiz 2.4G rejimida ulanish uchun sichqonchani ulash rejimiga o'tkazish uchun chap + o'ng + aylantirish g'ildiragi tugmalarini 3 soniya bosib turing.

Keyin sichqonchaning pastki qismidagi kalitni "2.4G" holatiga o'tkazing. Keyin qabul qilgichni komputerga joylashtiring.

2.4G rejimida komputer yoki noutbukga qayta ulanish uchun yuqorida tavsiflangan barcha amallarni takrorlang.

4. Sichqoncha! o'chirish uchun.

Bitmos, kalitni "OFF" holatiga (o'rta holatga) o'tkang.

5. Zaryadash

O'rnatilgan batareyani zaryad qilish uchun sichqonchani USB-Type C kabeli yordamida kompyuter yoki noutbukning ulang.

ARM

ԽԱՂԱՑԻՐ ՍԱՂԱԿ ԳՈՐԾԱՐԿԱՅԻՆ ՑՈՒՑԱԿ

Հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն. Սարքի նորմալ գործարկումն մինչև նշված էլեկտրական սարքերի էլեկտրամագնիսական ճառագայթումը կամ էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցությունը: Էլեկտրաստատիկ լիցքաթափումներ կամ էլեկտրական գրգռումներ: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն:

Հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն. Սարքի նորմալ գործարկումն մինչև նշված էլեկտրական սարքերի էլեկտրամագնիսական ճառագայթումը կամ էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցությունը: Էլեկտրաստատիկ լիցքաթափումներ կամ էլեկտրական գրգռումներ: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն: Սարքի գործարկումը միայն հանրագրավոճառներ բարի հաջողություն:

**Հանրագրավոճառներ. Էլեկտրական էներգիայի խնայ

EST MÄNGUHIIR
ISTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Scanfrost, aktsiaselts ja tütarettevõtjad (vaadeldavad, mobiilsetelefonid, mikrolainelahjad, elektroonilised beenguid võivad mõjutada seadme jõudlust (seadmete funktsioonimine). Häirete korral suunduda kaugus seadmed mõju ulatusest eemale.

Ähtsate, ohtlike ja elektromagnetiliste häirete vältimiseks

See sümbol toimel, toote patareilel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos ülejäänud prügiga. Teie ülesanne on hoiustada patareid, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise eesmärgiks.

Ettevaatusabinõud ja ebaõiglase kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud

1. Kasutage toodet sõiduks sellel ehitatud esimajal.
2. Ärge võtke ühtki. See toode ei sisalda sõidukil teenuste remondile ois. Hoidkuse ja defektse toote asendamine puhul palun võtke ühendust ettevõtte-müügiosakonga või ametlikuga Defender-hooldusteenusega. Toote tõttu saamisel, kontrolliga tema tervikluse ja selles valsil liikuvate objektide puudumine.
3. Ärge ühtki ja vastasteele. Võib sisaldada vähesid osi.
4. Ära kõlba toote toote sisse. Ärge rapudage toote seadistus.
5. Ärge jätke toote vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib ajutiselt toote mehaanilised vigastused. Toote mõõtmete muutmine võib toote ühel juhul ja garantiile.
6. Ärge kasutage toodet rõõtsaste kahjustete puhul. Ärge kasutage defekte seadet.
7. Ärge kasutage toodet ekstreemsetes (ka ekstreemsete temperatuuri (nt. Kaustusjõnel), kondensunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toote tõusmel, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote temperatuurne toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist taleb seda soojendama 1-2 tunnil (+18-25°C) 3 tunni jooksul.
11. Laadimisel ärge võtke iga kordi, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
12. Ärge ühtki ja ärge ühtki sõidukis juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme vähjalitlus on seadusega ettenähtud.

Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pakendil ja veebisaidilt defender-global.com

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betoon str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tarja Zedic Technology Co., Ltd. Address: Building 301, Luoh Industrial Building, Zone 28, Daling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Piirimaks sõltuvusteg. Kasutusteg (nr 2 kaitsel. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.
Tootjal on õigus muuta kõiendiivõu juhendis toodud pakendi siisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja täiskõigeilt kasutajatelt on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

GARANTEETIREGUST JA OSUTUSTA JÄRGMISTES OLUKORRADES:

1. Garantiiaeg on 24 kuu jooksu (garantiileg arvestatakse ostutšekilt müümise kuupäevast).
2. Garantiiremont ei ole tasuline.
3. Vale plank sookuudes.
4. Kõrgsagedusliku ostusse riikumise, korpuse ühendusmõjudele kinnitamine: toote sõidu ja sisemise osade avanemie ebamõrdne ehmeaks.
5. Kui kodusesti kasutamisele mõeldud toote kasutati ametlikeeti eesmärkidel.
6. Kahjustused toote sees oleevate vidrikehade; ainete; vedelike või pulustate tungimisel tõttu.
7. Kõrgsagedusliku ostusse tõõ riikumise tõttu tekkinud kahju – 220V; +/- 10%. (vajalik automaatset pinnelgeneraatorit).
8. Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks õigusi.
9. Ebaõige ladustamise ja hoolduse kõiderõõ.
10. Toote kahjustumine kõõdusõõmeteste tagajõõl.
11. Mehaanilisi kahjustusi toote ekstreemsetele ülemusele (kukiumine, löömine).
12. Toote tootjale tõõnedaid seadmeid.

FI PELI HIIRI
OHJE

Vaatimustenmukaisuusilmoitus

Laimen Belmiron Scanfrost, aktsiaselskaus ja omat vakuutaa osattiset, sähkö- ja kirkosäätajiset kentät (radiolähetet, matkapuhelimet, mikroaallonsiirtimet, sähköisetkentät (laitteiden toimivuus). Näiden esiintyessä ilmaisimen häiriön aiheutuksen lähteeksen. Suunnatkaa laite kauemmaksi.

Ähtäimen, vaarallisen ja sähkömagneettisen häiriöiden vältämiseksi

See symboli toimel, toote patareilel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos ülejäänud prügiga. Teie ülesanne on hoiustada patareid, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise eesmärgiseks.

Ettevaatusabinõud ja ebaõiglase kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud

1. Kasutage toodet sõiduks sellel ehitatud esimajal.
2. Ärge võtke ühtki. See toode ei sisalda sõidukil teenuste remondile ois. Hoidkuse ja defektse toote asendamine puhul palun võtke ühendust ettevõtte-müügiosakonga või ametlikuga Defender-hooldusteenusega. Toote tõttu saamisel, kontrolliga tema tervikluse ja selles valsil liikuvate objektide puudumine.
3. Ärge ühtki ja vastasteele. Võib sisaldada vähesid osi.
4. Ära kõlba toote toote sisse. Ärge rapudage toote seadistus.
5. Ärge jätke toote vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib ajutiselt toote mehaanilised vigastused. Toote mõõtmete muutmine võib toote ühel juhul ja garantiile.
6. Ärge kasutage toodet rõõtsaste kahjustete puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage toodet ekstreemsetes (ka ekstreemsete temperatuuri (nt. Kaustusjõnel), kondensunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toote tõusmel, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote temperatuurne toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist taleb seda soojendama 1-2 tunnil (+18-25°C) 3 tunni jooksul.
11. Laadimisel ärge võtke iga kordi, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
12. Ärge ühtki ja ärge ühtki sõidukis juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme vähjalitlus on seadusega ettenähtud.

Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pakendilt ja veebisaidilt defender-global.com

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betoon str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tarja Zedic Technology Co., Ltd. Address: Building 301, Luoh Industrial Building, Zone 28, Daling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Sälykyssaika on rajattu.
Käyttöikänä on kaksi vuotta.
Valmistuksen / tuon kuukausi: ks. pakkaus.
Valmistaja on oikeutettu muuttamaan käyttöohjeen ja tekniset ominaisuudet muutoksitta. Oppaan uusimmat versiot saatavilla www.defender-global.com
Valmistettu Kiinassa

TAKUUPAVALLUSTA EI SOVELLETA SEURAAVISSA TILANTEISSA:

1. Takuujan pituus (myös takuusuhde) kaksitoista myyntipäivästä kippuksyöttyjälle.
2. Takuusidoksiden vetmeillisen täytäminen.
3. Väärä poistaa poistaa.
4. Takuusidoksiden, kriitisen liitäoskiosanjanen kiinnittäminen: aukkoisten ajoneuvojen, pyörien, jousien ja vähäisiksi.
5. Jos kotikäyttöyksikön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattitoiminen.
6. Vieraiden esineiden, nesteiden tunkeutumisen aiheuttamat vahingot. Kiinteiden tunkeutumisista jotkuat vahingot.
7. Sähkömagneettisen ostusmeidä häiriöstä (yhtuvat vahingot – 220V; +/- 10%. (vaatii automaattisen jännitegeneraattorin).
8. Jos tuotteen on avannut ja korjannut jälleenmyyjän valtuuttamat henkilöt.
9. Ebaõige ladustamine ja hooldus kõiderõõ.
10. Tuotteen vahingoittuminen kõõdusõõmeteste tuotes.
11. Mehaanilisi kahjustusi tuotteen ekstreemsetele ülemusele (kukiumine, löömine).
12. Toote tootjale tõõnedaid seadmeid.

GEO
სპეციალური ფაუნის ინსტრუქციები

ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲐ

ᲩᲕᲔᲜᲘ ᲞᲠᲝᲓᲣᲥᲢᲘᲡ ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲐ ᲐᲠᲘᲡ ᲨᲔᲛᲓᲔᲒᲘ ᲞᲠᲝᲓᲣᲥᲢᲘ ᲐᲠᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲑᲐᲛᲘᲡᲘ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲘᲗ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲜᲘᲭᲘᲗᲘ ᲓᲘᲠᲔᲥᲢᲘᲕᲔᲑᲘ ᲔᲚᲔᲥᲢᲠᲝᲛᲐ�გᲜᲘᲢᲣᲠᲘ ᲒᲐᲛᲝᲡᲐᲮᲣᲚᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ. ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲚᲘᲡ ᲓᲐᲛᲝᲙᲘᲓᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲖᲜᲘᲗ

RU

ИГРОВАЯ МЫШЬ
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

Настоящим заявляем, что данное устройство могут подвергать статическим электрическим или высокочастотным полям (радиочастотным), небольшие помехи, электромагнитные поля, электростатические разряды. В случае возникновения указанных различных отклонений в устройстве, выключайте/перезагружайте его.

Предупреждение о вреде для здоровья при использовании оборудования

Если вы или ваши близкие страдаете тяжелой или же упражняетесь регулярно, что подвержены риску потери сознания в пылевыми спорами. Он должен быть доставлен в медицинскую помощь и уникальным брелком, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Не разбирайте, Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри посторонних предметов.
2. Не предназначено для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
3. Не подвергайте изделие воздействию высокой температуры, влаги, агрессивной среды и вибрации в жидкости.
4. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.
5. Во время наличия механических повреждений нижних торцевой на товар не дается.
6. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей.
7. Не пользоваться поврежденным электрическим устройством.
8. Не использовать при температуре ниже или выше рекомендованных (см. инструкцию пользователя), при возникновении неисправности, в течение длительного времени.
9. Не бросать и ударять.
10. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
11. Не допускать попадания внутрь изделия пыли, влаги, агрессивных жидкостей, перед началом эксплуатации дать время, чтобы устройство стало в течение температуры (+10 °С до +40 °С) в течение 3 часов.
12. Выключать устройство когда, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
13. Не использовать устройство при внешнем (транспортного средства и случае, если устройство отключает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.
14. Не использовать устройство в агрессивной среде, в помещениях с высокой влажностью. Не допускать изделие по запрещенным или сухим средствам должны выполнялись в соответствии с требованиями всех изделиях и законов.

Назначение: компьютерная мышь – координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в компьютерной системе, а также для ввода информации в компьютерную систему.

Технические характеристики и изображения товара см. на упаковке и на сайте defender.ru

Интервал в PR 000 –12,Клиентов Дефендер-Адрес: 127030 г. Москва, вл.тер. производительный пер/ Первой, Производственный 1 Дефендер-Адрес: 127030 г. Москва, вл.тер.

Изготовитель, Адрес: Технопарк Ко., Ltd, Адрес: Бизнес Парк, Ирис-Радиостанция Бизнес Парк 26,داير Комьюнити, Сеньяна, Сорт: Багамы, Доминиканская Республика, Бизнес Парк.

Продукция соответствует ТР ТС 004 (ТР ТС 020/2011) Декларация соответствия ЕАС (ТР ТС 020/2011) Декларация соответствия РОСС RU.ЕМ01.ВТ03.ХЕ00 Сертификат соответствия Техническому регламенту Евразийского экономического союза «О электромагнитной совместимости технических средств» (ТР ЕАЭС 020/2016) Декларация соответствия ТР ЕАЭС 037/2016 Декларация соответствия "Качество продукции", "Сертификат соответствия РОСС RU.ЕМ01.ВТ03.СУ00.ХЕ00.

Гарантийный талон, Сертификат соответствия, Декларация соответствия, Руководство по эксплуатации, Техническое описание (ТР ТС 020/2011) Срок действия декларации по 05.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru

Считать авторизованные первичные центров достучаться на сайте Defender: https://defender.ru/ipass/service

Для производства см. на упаковке

Для получения технической помощи по товару изменения комплектации и технические характеристики, указанные в этой инструкции. Последние и полные версии инструкции доступны на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1.Истечение гарантийного срока (гарантия 1 год продаже товара потребителю).
2. Неправильное заполнение гарантийного талона.
3. Отсутствие гарантийного талона.
4. Нарушение следующих гарантийных плоий и изменения гарантийной карты, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
5. Наличие следов попадания влаги в результате работы в бытовых условиях, использования в профессиональных целях.
6. Повреждения вызваны попадением внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, жидкостей, насекомых.
7. Нарушения в работе питающей электросети (+220 В ± 10% сбоев стабилизаторов напряжения).
8. Повреждения вызваны воздействием прямых солнечных лучей, воздействием на то формой продукции.
9. Неправильная эксплуатация или нарушения обслуживания.
10. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
11. Наличие следов механического повреждения (падения, удар).
12. Неработоспособность произошедшие другим другим производителей.

SLV

IGRALNA MIŠKA
NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Z tem izjavljamo, da morebitno izvajanje blizu izdelka ali izdelka lahko vsebuje statične, električne ali visokofrekvenčna polja (radijske motnje), majhne motnje, elektromagnetna polja, elektrostatske izpuste (ESD). V primeru navedenih odstopanj v izdelku, izklopite/ponovno zaženite napravo.

Opozorilo o vplivu na zdravje pri uporabi opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka in morebiti odvisni skupaj z gospodinjskim odpadkom. Dostavit ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje elektronih in elektronskih naprav.

Pravila in navodila za varno in učinkovito uporabo izdelka

Splošna navodila:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Nerazstavljajte. Tehnično vzdrževanje izdelka, ki ni opravljen do samozadostnega popravka. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center Defender. Pri prevzemu izdelka preverite, ali je nepoškodovan in ali v notranjosti izdelka ni tujih delov.
3. Ne uporabljajte za dojenčke in mlajše otroke.
4. Izdelka ne izpostavljajte vlagi, mrazu, agresivnim okoljem in vibracijam.
5. Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, ki bi lahko povzročile mehanske poškodbe izdelka.
6. Ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.
7. Ne uporabljajte v primeru okvare poškodovane. Nepravilne vrstice je pomembno.
8. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo v navodilih), v primeru okvare in v izvedbi daljši čas.
9. Ne dajajte v usta.
10. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
11. Ob je da izdelka izdelka upravljanja pri temperaturah pod nič, je treba izdelek pred uporabo vsaj 3 ure pustiti, da se ogreje na sobno temperaturo (+10 °C do +40 °C).
12. Napravo izklopite vedno, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
13. Napravo ne uporabljajte med vožnjo vozila, če pa ravno zaradi izvajanja prevozov pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.
14. Ne uporabljajte v agresivnem okolju, v prostorih z visoko vlažnostjo. Ne dovolite, da se izdelek ne bo uporabljal s kemikalijami in suhimi sredstvi, ki bi lahko poškodovale izdelek. Vse to morate upoštevati, sicer vam ne bo garancije.

Namen: Igralna miška – koordinatna naprava, ki je namenjena za upravljanje kazalca v računalniškem sistemu in za vnos informacij v ta sistem.

Tehnične lastnosti in slike izdelka si lahko ogledate na ovojnini in na spletni strani defender-global.com

Tehnične specifikacije in besedilo izdelka najdete na embalaži in na spletni strani defender-global.com

LVVZONNE: Defender Technology OÜ, Betsoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Proizvajalec: Lucid Industrial Building, Zone 26 J Street, Dafan Industrial Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Proizvajalec: Lucid Industrial Building, Zone 26 J Street, Dafan Industrial Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Za pooblastitev je nedovoljeno.
Dovoljeno: [illegible]
Datum izdelka: vid na izdelku
Vsebina je odvisna od prenosnega strojna oprema in nastavitev. Vsebina je odvisna od vaše strojne opreme. Naprosimo za pika verza pojavov pri dopolnitvi, ne sodeluje strinja www.defender-global.com
Vsebina je odvisna od vaše strojne opreme. Naprosimo za pika verza pojavov pri dopolnitvi, ne sodeluje strinja www.defender-global.com
Vsebina je odvisna od vaše strojne opreme. Naprosimo za pika verza pojavov pri dopolnitvi, ne sodeluje strinja www.defender-global.com

GARANCIJSKA STORITEV NE VELJA V NASLEDNJIH PRIMERIH:

1. Poteki garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
3. Nepopolna vrtčevska.
4. Kršitev varnostnih garancijskih kartic.
5. Kršitev varnostnih garancijskih kartic, prisotnost sledov vskrivanja, prisotnost prvotno otvarjanja na notranjih in zunanjih in notranjih delih.
6. Vlaga v izdelku.
7. Nepravilna uporaba izdelka v domačnosti poslovnem in profesionalne namen.
8. Škoda zaradi vdora tujkov, ovoj, tekočin ali žuželk v izdelek.
9. Škoda zaradi kršitev obdelovalnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev).
10. Ce je izdelek izdelek je poškodoval sveta, ki sa to pooblečena s strani prodajalca.
11. Nepravilna uporaba izdelka.
12. Poškodbe izdelka zaradi naravnih vzrokov.
13. Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
14. Brezhibnost povzročenih zaradnih vnjih vzrokov.

SVK

HERNÁ MYŠ
NÁVODILA ZA OPOROBO

Vyhlásenie o zhode

Na týmto prehlasujeme, že prípadné vystavenie statickým, elektrickým alebo vysokofrekvenčným poľu (rádio vysielania, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj) v prípade vyskytnutia niektorých vzdialeností prístroj sa prestávajú, ktorý vysielacia porucha.Not Ca ne dopadnete.

Upozornenie na vplyv na zdravie pri používaní zariadenia

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje, že je výrobok nemôže odložené spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v prípade, ktorý sa zadanej zbierke a uskladneniu batérií, elektrickej a elektronickej elektronických napríklad.

Pravidlá a pokyny na bezpečné a účinné používanie výrobku

Pravidlá a pokyny na bezpečné a účinné používanie výrobku:

1. Výrobok používajte iba na zamýšľané účely.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravami a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri prebratí výrobku zistite jeho celistvosť a nepítomnosť cudzích predmetov v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Výrobok nevystavujte vlhkosti, mrazu, agresívnym prostrediam a vibráciám.
5. Nevykoná výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli viesť mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok ne sa dáva záruky.
6. Nepoužívať v priamom slnečnom žiarení. Nepoužívať výrobok v prípade, že je poškodený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvorenia kondenzovaný vlhkosť, dlhodobo.
8. Nehádať do ust.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnické alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok používaný pri teplote nižšej ako nula, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+10 °C až +40 °C).
11. Výrobok treba vypnúť v prípade, keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Napriek tomu, že výrobok je vodeodolný, zdravotnícke alebo výrobné účely.
13. Výrobok nie je určený pre vonkajšie použitie a nie je vhodný pre vlhkosť. Nie vlhkosť alebo vodu.
14. Výrobok nie je určený pre vonkajšie použitie a nie je vhodný pre vlhkosť. Nie vlhkosť alebo vodu.

Určenie: herná myš – koordinačné zariadenie, ktoré je určené na ovládanie kurzora v počítačovom systéme a na zadávanie informácií do tohto systému.

Technické vlastnosti a vzhľad výrobku nájdete na obalu a na webovej stránke defender-global.com

DVOZONNÉ: Defender Technology OÜ, Betsoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Výrobca: Lucid Industrial Building, Zone 26 J Address Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Za pooblastitev je nedovoljeno.
Dovoljeno: [illegible]
Datum výroby: vid na obale
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické ďalšiemu uvedené v tomto prospekte. Napríklad, ak sa v tomto prospekte
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické ďalšiemu uvedené v tomto prospekte. Napríklad, ak sa v tomto prospekte
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické ďalšiemu uvedené v tomto prospekte. Napríklad, ak sa v tomto prospekte

ZÁRUČNÝ SERVIS SA NEUSKUTOČNÍ V NASLEDUJÚCICH SITUÁCIÁCH:

1. Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa počína od dňa predaja konečnému spotrebiteľovi).
2. Nesprávne vyplnenie garančného listu.
3. Nepoznať výrobok.
4. Porušenie bezpečnosti pečiatky.
5. Porušenie bezpečnosti pečiatky, prítomnosť stopy otvorenia, ktoré sa nachádzajú na vnútornej aj vonkajšej časti výrobku.
6. Vlhkosť v výrobku.
7. Nesprávne používanie výrobku v domácnosti používaní v profesionálne účely.
8. Škoda zaradi vdora tujkov, ovoj, tekočin alebo žuželk v výrobku.
9. Škoda zaradi kršitev obdelovalnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev).
10. Ce je izdelek izdelek je poškodoval sveta, ki sa to pooblečena s strani prodajalca.
11. Nesprávne používanie výrobku.
12. Poškodenie výrobku v dôsledku prírodných katastrof.
13. Prítomnosť akýchkoľvek mechanické poškodenie (pád, zásah).
14. Bezvadnosť prispevajúcich zaradené vnjih vzrokov.

SWE

SPELMUS
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Användningen funktion kan påverkas av statisk, elektrisk eller högfrekventa fält (radiosystem), mikrovågsugn, elektromagnetiska utsläppningar, fördröjningar, ESD-utsläpp. Om sådana avvikelser i produkten som ovanstående inträffar, stäng av/starta om produkten.

Varning om hälsorisk vid produktanvändning

Om produkten eller dess batterier eller förpackning är det ett tecken på att produkten inte kan kastas tillsammans med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna produkten till en lämplig insamlingsplats för att den ska kunna genomgå en korrekt avfallshantering. Det finns detaljerad information om hur produkten ska kasseras finns att tillgängliga för dem som vill det.

Produktens ändamålsenlighet och säkerhetsanvisningar

1. Använd produkten endast för dess avsedda ändamål.
2. Demontera inte produkten. Det är inte produkt som kan repareras. För underhåll och utbyte av en produkt kontakta din leverantör eller ett av Defender godkänt servicecenter. Vid produktmottagning ska du kontrollera produktens integritet och om det finns det inte några utländ. ting.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Utsätt produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Om det finns mekaniska skador på produkten ges inte garanti.
5. Utsätt inte produkten för direkt solljus. Använd inte en produkt som är skadad.
6. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se bruksanvisningen), om kondensvatten har uppstått i produkten eller om den har varit i en längre tid.
7. Ta inte i munnen.
8. Produkten ska inte användas i industriella och medicinska ändamål.
9. Om produkten har transporterats vid frånsatta temperaturer, det den värmas upp i ett varmt rum (+10 °C till +40 °C) i 3 timmar.
10. Om du inte ska använda produkten under en lång tid, ska du stänga av den.
11. Trots att produkten är vattentät, ska den inte utsättas för stänk, dimma eller regn.
12. Produkten ska inte vara utsatt för direkt solljus och den ska inte vara i en fuktig miljö.
13. Produkten ska inte vara utsatt för direkt solljus och den ska inte vara i en fuktig miljö.
14. Om du inte ska använda produkten under en lång tid, ska du stänga av den.

Ändamål: spelmus – en koordinatanordning som är avsedd att styra markören i ett datorsystem och att mata in information i det systemet.

Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen defender-global.com

Importör: Defender Technology OÜ, Betsoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Tillverkare: Lucid Technology Co., Ltd. Address: Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Tillverkare: Lucid Technology Co., Ltd. Address: Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna broschyr. Exempelvis, Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina

GARANTIFÖRFALLET UTFÖRS INTE I FÖLJANDE SITUATIONER:

1. Garantiperioden utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig ifyllning av garantikortet.
3. Ifyllnig anslutning till etikett.
4. Överträdande av säkerheten för garantitätningar, fixering av gemensamma sammanställningar av fuktiga, nätverken av åppningsdelarnas på produktens utsida och insida.
5. Om produkten har det som det inte är avsedd för professionella ändamål.
6. Av fukt produkt utsnitt av åtskillnaden av produkten som det inte är avsedd för professionella ändamål.
7. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer).
8. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
9. Felaktig hantering eller underhåll.
10. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
11. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
12. Funktionsfördelar för anläggna enheter från andra producenter.

UKR

ІГРОВА МИШКА
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

Цим заявляємо, що можливе виконання статичні, електричні або високочастотне поля (радіоапаратура), мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виявлення такого збільшиті відстань від джерела, ймовірно, пристрій перестане працювати.

Попередження про вплив на здоров'я при використанні обладнання

Ця позначка на виробі, батареями до виробу або упаковці позначає, що виробі не можна утилізувати з побутовими відходами. Вони повинні бути передані до відповідної організації, що виробляє вторинну сировину.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Загальні рекомендації:

1. Використовуйте товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Данний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного пристрою звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. При прийомі товару переконайтеся в його цілісності та відсутності всередині сторонніх предметів.
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Захищайте пристрій від вибухонебезпечних ударів, сильних вібрацій, агресивних рідин.
5. Захищайте пристрій від вибухонебезпечних ударів, сильних вібрацій, агресивних рідин.
6. Не перегрівайтеся для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
7. Не перегрівайтеся для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
8. Не перегрівайтеся для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
9. Не перегрівайтеся для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
10. Не використовуйте пристрій при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні несправності, тривалий час.
11. Не кидати, не ударяти.
12. Не використовуйте пристрій у промислових, медичних або виробничих призначеннях.
13. Не допускати потрапляння всередину пристрою пилу, вологи, агресивних рідин, перед початком експлуатації дати пристрій прогрітися до кімнатної температури (+10 °С до +40 °С) протягом 3 годин.
14. Вимикати пристрій коли, коли не планується використовувати його в тривалий період часу.
15. Не використовувати пристрій при внешнем транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.
16. Не використовувати пристрій в агресивному середовищі, в приміщеннях з високою вологістю. Не допускати виробу на сухих сумах должны выполнялись в соответствии с требованиями всех изделиях и законов.

Призначення: комп'ютерна мишка – координатний пристрій ввода, призначений для управління курсором в комп'ютерній системі, а також для введення інформації в комп'ютерну систему.

Технічні характеристики і зображення товару см. на упаковці и на сайте defender.ru

Імпортер в РФ: ООО «Технолинк Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вл.тер. производительный пер/ Первой, Производственный 1 Дефендер-Адрес: 127030 г. Москва, вл.тер.

Изготовитель, Адрес: Технопарк Ко., Ltd, Адрес: Бизнес Парк, Ирис-Радиостанция Бизнес Парк 26, داير Комьюнити, Сеньяна, Сорт: Багамы, Доминиканская Республика, Бизнес Парк.

Продукция соответствует ТР ТС 004 (ТР ТС 020/2011) Декларация соответствия ЕАС (ТР ТС 020/2011) Декларация соответствия РОСС RU.ЕМ01.ВТ03.ХЕ00 Сертификат соответствия Техническому регламенту Евразийского экономического союза «О электромагнитной совместимости технических средств» (ТР ЕАЭС 020/2016) Декларация соответствия ТР ЕАЭС 037/2016 Декларация соответствия "Качество продукции", "Сертификат соответствия РОСС RU.ЕМ01.ВТ03.СУ00.ХЕ00.

Гарантийный талон, Сертификат соответствия, Декларация соответствия, Руководство по эксплуатации, Техническое описание (ТР ТС 020/2011) Срок действия декларации по 05.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru

Счисл авторизованных первичных центров достучаться на сайте Defender: https://defender.ru/ipass/service

Для производства см. на упаковке

Для получения технической помощи по товару изменения комплектации и технические характеристики, указанные в этой инструкции. Последние и полные версии инструкции доступны на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае

ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1.Істечение гарантійного строку (гарантія 1 рік продаже товару потребителю).
2. Неправильне заповнення гарантійного талона.
3. Відсутність гарантійного талона.
4. Нарушение следующих гарантійних плоий и изменения гарантійної карти, наявність слідів вскриттів на внутрішніх поверхнях товару.
5. Наявність слідів потрапляння вологи в результаті роботи в побутових умовах, використання в професіональних цілях.
6. Пошкодження вызваны потраплянням всередину изделия посторонніх предметів, жаждуть, жидкостей, насекомих.
7. Нарушення в роботі живлющої електромережі (+220 В ± 10% сбоїв стабілізаторів напруги).
8. Пошкодження вызваны впливом прямих сонячних променів, впливом на то формой продукції.
9. Неправильна експлуатація или нарушення обслуговування.
10. Пошкодження изделия в результате стихійних бедствий.
11. Наявність слідів механічного пошкодження (падіння, удар).
12. Неработоспособность произошедшие другим другим производителей.

UZB

O'YIN SICHQONCHASI
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma ularga ta'sir qilishi mumkinligini tasdiqlaymiz statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radiosaqlaymoq, mobil telefonlar, mikroto'lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yangi joylashtiring yoki qurilmani o'chiring/qayta ishga tushiring.

Ogohlantirish: Qurilma ishlatilishi sog'liq uchun xavfli bo'lishi mumkin

Ushbu belgi mahsulot, batareyalar yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot mashiq qilishingiz mumkinligini bildiradi. Ushbu belgi mahsulot, mahsulot ichida bo'lgan batareyalaryoki yoki qadoqdagi: ushbu belgi mahsulot mashiq qilishingiz mumkinligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni qayta ishlashga ixtisoslashgan shunday qilishda uning butunligi va ishlab chiqish harakatlaridagan buyumlar yo'qligiga shunch bolishi kerak.

Qurilma ishlatilishi bo'yicha qoidalar va ko'rsatmalar:

1. Qurilmaga bo'lmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va almashtirish bo'yicha savollar bo'yicha firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etishin. Mahsulot qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga shunch bolishi kerak.
2. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
3. Qurilmani vibratsiya va mexanik ta'sirlarga duchor qilmang.
4. Suyuqlik qurilmaga kirishiga yo'l qo'ymang.
5. Buyumni mexanik shikastlanishiga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'ymang. Mexanik shikastlanish bo'lsa tovar qabul qilinmaydi.
6. Buyumda to'ravchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatmang.
7. Quyosh nurlari ta'siridan himoyalangan joyda saqlang.
8. Kondensatsiyalar hosil qilishi mumkin, sanoq uchun mo'ljallangan bo'lsa, ishlatishdan oldin ularni qo'lda harorat bilan yoki quyosh ostida isitishingiz kerak.
9. O'yin qurilmasini tishlang.
10. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatishdan.
11. Qurilma ichiga chang, namlik, agressiv suyuqliklar kirishiga yo'l qo'ymang. Ishlatishdan avval uni ilig harorat sharoitlarida (+10 °C dan +40 °C gacha) 3 soat davomida saqlang.
12. Qurilmani anche vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish kerak.
13. Qurilmani anche vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish kerak.
14. Agar avtomobilga ega bo'lsa, qurilma ishlatishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'sa undan foydalanmang.

Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqdoshda va Defender.com veb-saytida topish mumkin.

Importer: Defender Technology OÜ, Address: Betsoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Ishlab chiqaruvchi: Lucid Industrial Building, Zone 26, Address: Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Ishlab chiqaruvchi: Lucid Industrial Building, Zone 26, Address: Building 301, Lucid Industrial Building, Zone 26, Dalling Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Ishlab chiqaruvchi sanoat qadoq qutiga qarshi.
Ishlab chiqaruvchi sanoat qadoq qutiga qarshi.
Ishlab chiqaruvchi sanoat qadoq qutiga qarshi.
Ishlab chiqaruvchi sanoat qadoq qutiga qarshi.
Barcha savollar va ushbu tovar uchun ma'lumotlar bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlar uchun, shu jumladan, ushbu qo'llanma bilan bog'liq bo'lsa, Defender.com saytida bandlikning mumkin bo'lgan o'zgarishlarini ko'rsatilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddatining tugashi (kafolat muddati tovar mahsulga sotilgan kunidan boshlab o'ntiladi).
2. Kafolat talonlarining noto'g'ri to'ldirilishi.
3. Talon tamg'ing noto'g'ri o'ldaqanda.
4. Kafolat muhlatlari, korpusning mustahkamligiga birikmalarning buzilishi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochiladigan kirish joylari.
5. Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilsa bo'lsa.
6. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharatlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
7. Elektr tarmog'ida (+220 V ± 10% stabilizatorlar kuchlanish) ishlashdagi nosozliklar yuzaga kelganda.
8. Mahsulot to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari bilan bevosita ta'sirlashuvi natijasida yuzaga kelgan shikastlanishlar.
9. Noto'g'ri foydalanishda yoki yoki qabul qilish qoidalari muomala qilinganda.
10. Tabiiy ofatlar natijasida yuzaga kelgan shikastlanishlar.
11. Mexanik buzilishlarning (bosish kerak, zarbalar) bo'lsa bo'lganda.
12. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.

defender
TRIFLES MADE PERFECT
defender
TRIFLES MADE PERFECT